

**Zeitschrift:** Romanica Raetica  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 21 (2013)  
**Heft:** [2]: Carnet agiuntà cun transcripziuns foneticas = Begleitheft mit phonetischen Transkriptionen

**Artikel:** [Plan sur la distrucziun da las mattas viglias] : Marmorera  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-872055>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

plan zur de le ,distruk'tsjun  
dә lәz 'matәz 'viλәs a ,morma'rejre

Marmorera | CD 14

Λe presa'pak trent\_ans tәi e ,morma'rejre 'e:rә 'inә rә'tʃe:dә  
d\_ 'matәz 'viλәs par ʃku'pej̄r әl 'dja:vәl || ʃku fer dә lәs fe:r or  
dәls pajs || lә 'serә dә sәj̄n d̄zәm bә'tiʃtә | 'enән 'nidәs әn'sәmәl  
'tәtәs 'kәlәs pi d̄zәv'nәtәs | pәr 'tәj̄nәr kün'saλ әj̄ tәi mә'nә:rә jir  
'li:bәр | dә 'kәλә ,mәrkән'tsej̄ә | pәr'tәç tәi 'kiʃtәs ,kәrәm'panәs |  
'vej̄vән ә'dәj̄nә entsә'tәç dә ,mormә'nej̄r e kriti'kәr 'kuntәr  
lәz d̄zәv'nәtәs || 'ku:rә tәi 'kәlәs d̄zәv'nәtәz 'levәm fәr l\_ a'mur | ʃi  
'kiʃtәz 'viλәs | ʃku pan i 'bu:jә | fa'd̄çevән mәр'vә:λә i 'zәj̄vән |  
tәi da 'kәlәs 'tәsәs sәç trit e betç dә'zәj̄vәl | ni dә'van  
'di:rә ni dә'vant al mōnt ||

'ku:rә tәi lә'vej̄vән la bә'zaj̄λd̄zә | e 'kәlәz d̄zәv'nәtәz ri'ej̄vән  
e fә'd̄çevән ,nәrә've:s | a'lu:rә kә 'kә:lәs 'gәrlәz 'viλәs fa'd̄çevән |  
ʃku tә\_iλ 'dja:vәl ves dә nir e pur'tәr dә'vent 'ә:lәs || lәs 'pә:rәs  
d̄zәv'nәtәs 'lәj̄vән laz mән'dә:r әj̄ tәil dәl 'dja:vәl | et 'әnән fatç әl  
si ku'mәj̄n ||

la mә'grә:tә ,prupu'nej̄va dәd ir a 'fi:rә kün 'әlәs | e: l\_ andә  
gә'trej̄nә pu'dәsәnz d̄z̄iʃ la raga'lәj̄r par'tәçej̄ l\_ә ә'dәj̄nә | dә  
,mormә'nej̄r zur dә lә mә'nj̄rә da fәr 'sәj̄ alts tә'a'ves || la mә'ri:rә  
'e:rә dәl 'maj̄ni da las 'mәtәр әd әm'vi:әrn par in 'temp |  
'fәrtsә tәi ә'lu:rә 'vәj̄nән im'pә pi ʃfra'dә:dәs | par'tәç 'әsәр 'vәj̄nән  
pi 'viλәs e pi 'nәrәs ||

lә gә'trej̄nә ә 'dәtç dә lәz 'mәtәр in 'tәj̄mp 'aj̄ntән in kum'vent |  
par fәr fe:r in miәl ,panә'tiәntsә par'tәç | Λe 'r:abәz dә bәtç  
'vi:vәр pli kün 'ә:lәs || la 'suntә ves l\_ i'dә:rә dә lәz 'mәtәр a re'altә ||  
'әsә lә l\_ i:zә 'levә se e dәj̄ | 'i:rә sa 'inә mә'nj̄rә әm bler pi  
'bә:әlә par lәs fәr or dәls pajs || sә'vaj̄s vuz 'a:trәs ʃku tәi vәj̄n dә  
fәr || la pi 'kuәrtә ʃi lәj̄n nir 'li:b'rәs dәd 'ә:lәs | 'fisә\_λ dә lәz

'metər 'totəz ən'səməl sɪn ɪŋ kə'slɛt 'laj̃nə | fɛr ɪm bɛəl fi | ɛ ləz  
'a:rdər | ɛ tɔt ləs dʒʊv'nɛtəz ɛnt'səməl 'kla:mən | 'bra:vɔ | tɛj̃ ɛʃ\_lə  
rə'zʊŋ || i laj̃n 'prɔpə fɛr u'ʃiə ||

ma lə mə'grɛətə dɛj̃ | ma tɔer 'di:ə | ʃku 'vaj̃nzə maj̃ də fɛr |  
də ləs pi'ljɛj̃r nɔ tiərs 'tɔtəs || tɛi 'metə maŋdʒ ɛ 'dɪ:s | ɛ 'kɛlə  
'biəʃtɔə lɔ: || 'ɛləz ɔn fɪnəl'maŋtɔ fətɔ əl si pləŋ ʊ'ʃi:ə || əl plats par  
ləz 'a:rdər aɪl ni:ə ʃɛr'nɪə lə 'grɛivə || lə mə'grɛ:ətə vɛv\_ə'lu:rə  
də pi'ljɛr lə 'tsi:ə | e la ma'neɪr dʒɔ sɛ\_l plats dəl kə'slɛt || lə  
gə'trɛj̃nə 'vɛvə də mə'neɪr 'andə mə'rɛj̃ə || la 'suntə 'vɔvə də pi'ljɛj̃r  
'andə 'nɔtə | la mare'ij̃nə dəl tu'ma:ʃ 'vɛvə də nɪr nɔ də  
'səmu'retsə pər mə'neɪr lə fən'ʃɛlə dəl 'pa:dər | lə 'ni:nə || lə  
lʊ'izə 'vɛvə də kump'a'j̃ɛj̃r si 'andə filʊ'me:nə | e ʊ'ʃi ɛnə'vant  
tɔt ləz dʒʊv'nɛtəz 'vɛvən 'inə 'vi:lə pər\_ɛj̃n | par ləz mə'neɪr  
əl plats dəl tsu'plits || 'alə fɛj̃n | 'ɛrən 'tɔtəz baɪn kun'taj̃ntɛz |  
d\_ə'vaj̃r kə'ta: ɪm mɛəts də nɪr 'librəs | də ləs kɛrəm'pənəs 'vi:ləs ||